

## هنر فاطمیان، پیشوای در اوج<sup>۱</sup>

نویسنده: اولگ گرابار

مترجم: صفورا فضل‌اللهی

در طول دهه گذشته موقعیت‌های بسیاری برای پژوهشگران با تخصص‌های مختلف پیش آمده است تا به جای توصیف و تشریح فاطمیان به عنوان پدیده‌ای تاریخی – فرنگی، آن را تفسیر و در آن کندوکاو کنند و معانی آن را دریابند. به هنگام برگزاری سمینار دانشگاهی نخستین هزاره مصر، مرحوم گوستاف فون گرونباووم (Gustav von Grunebaum)، پروفسور برنارد لویس (Bernard Lewis) و کمایش نگارنده این مقاله کوشیدیم تا دلایل موققیت و شکست فاطمیان و ویژگی‌های فرنگی و هنری آنان را شناسایی کنیم.<sup>۲</sup> نظریه بحث‌انگیز مرحوم مارشال هاجسن (Marshall Hodgson) از تاریخ اسلامی برداشت‌های تازه‌ای را درباره فاطمیان در دوره‌ای که هاجسن آن را دوران میانی اسلام می‌نامد، مطرح کرد.<sup>۳</sup> اکنون پس از چندین دهه، مطالعات پروفسور گوتین (Goitein) درباره اسناد گینزا (Geniza) (Fragments) موجب شد تا او نیز به نتایج و نظرات بسیاری درباره دوران فاطمی دست یابد.<sup>۴</sup> یکی از دلایل وجود علاقه تفسیر‌گرایانه نسبت به هنر فاطمیان به این علت است که در تاریخ اسلام دوره‌های

۱. این مقاله، نسخه تصحیح شده‌ای از مقاله‌ای است که نخستین بار در کتاب خدمات اسماعیلیه به فرنگ اسلامی، در سال ۱۹۷۷ م توسط آکادمی سلطنتی فلسفه منتشر شد.

۲. G. von Grunbaum, "the nature of the fatimid achievement", B. Lewis, "an interpretation of Fatimid history", O. Grabar, "imperial and urban art in Islam: the subject matter of fatimid art", *colloque international sur l'histoire du caire*, Cairo 1972.

۳. M. Hodgson, *the venture of Islam*, vol. II, Chicago, 1974, esp. pp. 21 ff.

۴. S.D.Goitein. *A Mediterranean society*, I, Berkeley, 1967.

تاریخی محدودی وجود داشته‌اند که به اندازه فاطمیان دارای مدارک و اسناد قابل دسترس باشند. همچنین بخش عمده‌ای از گاهشمارهای به جا مانده از این دوران منتشر شده‌اند، که ممکن است رضایت‌همه را نیز بر نیانگیر نمایند. گذشته از این، بنها و آثار تاریخی مصر و قاهره مشهور هستند و می‌توان آثار هنری و مصنوعات هنرمندانه بسیاری را در کتاب‌های این ایام یافت. ضمن آنکه اسناد فرعی فراوانی نظیر سکه‌ها، نامه‌های رسمی، عقدنامه‌های فروش، جهیزیه و متون حقوقی در دسترس است که در کتب تاریخی معمولی یافت نمی‌شوند. اما مهم‌ترین دلیل درباره علاقه نسبت به هنر فاطمی شاید به این سبب باشد که چیز نامعمول و غریبی درباره فاطمیان وجود دارد که آنها را به پدیده نواظهوری در فرهنگ اسلامی بدل می‌کند. همزمان با جنبش‌های محلی و قومی که از اسپانیا تا ماوراء النهر را فرا گرفته بود؛ فاطمیان به نظامی معتقد بودند که اتحادی از تمامی کشورهای اسلامی باشد و دارای پایتختی عرب‌نشین همراه با خلافتی جهانی باشد. فاطمیان مدعی بودند دارای قدرت سیاسی - مذهبی جهانی هستند و مهم‌ترین یادگارشان نیز تبدیل مصر، که در آن زمان چندان اسلامیزه نشده بود و توسط دیگران نیز مورد بهره‌برداری قرار گرفته بود، به شهری بود که بعدها به یکی از مراکز کانونی اسلام بدل گشت. فاطمیان به عوض آنکه شهر کوچکی همانند غزنه، تینمل (Tinmal) یا رباط را به پایتخت موقتی یک امپراتوری ارتقا دهند، قاهره را برای بیش از هزار سال به یکی از بزرگ‌ترین ابرشهرهای دنیا اسلام بدل کردند و به جای دادن ویژگی‌های اسلامی، به این شهر ویژگی‌های مصری بخشیدند. هر چند تجارت بین‌المللی و دادوستد با هند و کشورهای منطقه مدیترانه در دوران فاطمیان رونق گرفت، روایای سیاسی فاطمیان به دست آوردن و تصرف بغداد بود. البته نوآوری‌های ادبی و فکری فاطمیان هم‌تراز با فعالیت‌های همزمان در اسپانیا، عراق و خراسان نبود اما هنر این دوران بدیع و اصیل و متفاوت از باقی جریان‌های هنری در همان عصر بود. آخرین نمونه از غرایب حکومت فاطمیان، شدت شور و شوق مذهبی آنان برای انجام مأموریت‌های مذهبی بود که در دوران خلافت الحکیم (مرگ به سال ۴۱۱ ق.م) به اوج خود رسید، بعدها با شکست البساسیری (۴۵۱-۵۴۹ ق.م) شور و شوق مأموریت‌های مذهبی کاهش یافت و به مرور تحلیل رفت و فرسوده شد با این همه فاطمیان به رغم تضعیف‌هایی که پیش آمد تا چندین قرن به حکومتشان ادامه دادند. وجود چنین تناقض‌هایی است موجب سردرگمی مورخان شده و قصد نگارنده نیز از نوشتن این مقاله شناسایی و توضیح روش‌هایی است تا به کمک آنها بتوان به راه حلی دست یافت. سعی ندارم تا در این نوشته درباره آثار تاریخی و متونی که با آنها سروکار داریم مخصوصاً<sup>۱</sup> کتاب ارزشمند مفریزی، نوآوری و ابتکارات فاطمیان را در عرصه فرهنگ و هنر اسلامی ارزیابی کنم.

مشهورترین آثار تاریخی فاطمیان در مصر قرار دارند، مساجد بزرگی همچون مسجد جامع الٹهر، مسجد جامع حکیم و مساجد کوچکی همانند الاقمار و مسجد عرفا که اکنون نابود شده و می‌توان آنها را بازسازی

1. Maqrizi, Kitab al-mawa i; wa'l-itibar bi-dhikr al-khitat wa'l-athar, Bulaq, 1853, 2 vol.

کرد، آرامگاه‌هایی در قاهره، اوس (Ous)، اسوان (Aswan)، همچنین کاخ‌های باشکوه سلطنتی که داخل شهر قاهره قرار دارند و عمارت‌هایی در سرتاسر شهر که اکثر آنها از روی متون ادبی شناسایی شده‌اند. علاوه بر آن، دژهای استحکامات نظامی و دروازه‌های تشریفاتی یا عادی از دیگر آثار باقیمانده این دوران هستند.<sup>۱</sup>

برای درک این بنای باید به چند موضوع کلی توجه کرد. یکی از آنها تعادل میان عناصر بومی هنر مصر (برخی از آنها طی قرن ۹ از هنر عراق گرفته شدند) و عناصری هستند که از دیگر فرهنگ‌ها وارد فرهنگ و هنر مصر شده‌اند. به نظر می‌رسد اجزا و عناصر وارداتی که در آغاز حکومت فاطمیان دیده می‌شود<sup>۲</sup> متعلق به شمال آفریقا باشند و عناصر وارداتی بعد از نیمة قرن یازدهم متعلق به شمال بین‌النهرین باشد.<sup>۳</sup> موضوع دوم، میزان نوآوری و خلاقیت اشکال و کارکردهای معماری دوره فاطمی است که تعیین و سنجش آنها به مراتب دشوارتر از تهیهٔ فهرستی از انواع و اقسام تأثیراتی است که معماری این دوران پذیرفته و بررسی آن نیازمند جزئیات و شرح و بسط بیشتری است. در دوران فاطمی تنها یک کارکرد معماری دیده می‌شود که به راستی تازه و جدید است هر چند سرچشم‌هاش کهن‌تر از سلسلهٔ فاطمی است و آن آرامگاه‌هایی هستند که بی‌تر دید پیشرفت‌شان را مدیون تشیع هستند و هم کارکرد دنیوی و هم مذهبی دارند.<sup>۴</sup> در اولین نگاه به نظر می‌رسد که مساجد، کاخ‌ها و حتی دیوارهای شهر از قبل وجود داشته‌اند؛ اما فاطمیان به ساخت مساجد چهل‌ستون (hypostyle) که چندین قرن پیش تر ساخته شده و تحول یافته بودند، ادامه دادند. هیچ مدرکی وجود ندارد تا به کمک آن مشخص شود که شکل و الگوی کاخ‌های فاطمیان تق旁وت چشمگیری با کاخ‌های سلطنتی یافت شده که در بغداد، سامرا یا حتی قسطنطینیه دارد. تا قبل از قرن دهم دیوارها و دروازه‌های شهر نسبتاً کمیاب بودند و تشخیص نوآوری فاطمیان دشوار است؛ با این همه در دورهٔ فاطمیان نیز دیوارهای شهر همان کاربرد و شکل پیشین را داشتند.

استمرار در استفاده از کارکردهای همیشگی باعث برداشت‌های تازه‌ای می‌شود که از قضا برداشت‌های گمراه‌کننده و دامنه‌دار هستند. مساجد کوچکی همچون الاقمار و صالح طلعي (Salih Talai) و چندین بنای دیگر که مقریزی<sup>۵</sup> به آنها اشاره می‌کند نمونه‌های کوچک شده چهل‌ستون‌های بزرگ نیستند بلکه بیانگر تغییری در اماکن مذهبی همگانی هستند که از حالت مرکزی درآمده و تبدیل به اماکن خصوصی شده‌اند. این دگرگونی بدل به تغییر بازگشت‌ناپذیری شد که تا چندین قرن پس از آن نیز ادامه داشت و تقریباً اکثر شهرهای مسلمانان از عراق گرفته تا مراکش، صاحب مساجد کوچک خصوصی شدند و بنای‌های

- 
1. K. A. C. Creswell, Muslim Architecture in Egypt, vol. I, Oxford, 1952.
  2. A. Lezine, *Mahdiyah*, Paris, 1965.

۳. آنها در معماری نظامی و سازه‌های سنگی دیده می‌شوند.  
4. O. Grabar, "earliest commemorative monuments", *Ars Orientalis*, vol. VI, 1966. Y. Raghib, "les premiers monuments funéraires de l'Islam", *Annales Islamologiques*, vol. IX, 1972.  
5. *Khitat*, II, pp. 282 ff., 445 ff.

تاریخی- مذهبی نیز به جای تحمیل کردن، خود را با واقعیت مادی شهرها وفق دادند و در عوضِ ارائهٔ یک برداشت، مجموعه‌ای از سلوک مذهبی را به جامعهٔ مسلمانان نشان دادند.<sup>۱</sup> تغییرات کارکردی زیادی در مساجد جامع دیده نمی‌شود اما مقریزی به برخی از بناهای تاریخی اشاره می‌کند که به مکانی برای برگزاری مراسم سلطنتی بدل شده بودند که شامل مدعوین رسمی، سرودخوانی، ناپدید شدن خلیفه پشت پرده و عودسوزانی بود.<sup>۲</sup> چندان مشخص نیست که آیا چنین مراسم‌هایی بحران اواسط قرن یازده را پشت سر گذاشته بودند یا نه اما در اکثر جنبه‌های زندگی درباری علاقه به تشریفات و مراسم رسمی همچنان ادامه یافت؛ اغلب درباره وجود چنین ویژگی نامعمولی در سنت اسلامی بحث و گفتگو می‌شود.<sup>۳</sup>

اگر به اشکال و الگوهای معماری توجه کنیم به تنها شکل کاملاً جدیدی برمی‌خوریم که در دوران فاطمیان پدید آمد و «مقرنس» نام دارد. هنوز توضیح قاعنکننده‌ای دربارهٔ منشاء «مقرنس» وجود ندارد و تردیدهایی در این باره وجود دارد که آیا «مقرنس»، شکلی است که از مناطق شرقی ایران وارد مصر شده و یا «مقرنس» ابداعی متعلق به آفریقای شمالی است؛ حدسی که البته بعيد به نظر می‌رسد.<sup>۴</sup> اهمیت «مقرنس» و نیز آرامگاه‌ها و دیگر بناهای مذهبی در این نکته نهفته است که در دوران فاطمیان شایع و متداول گشتند و تا قرن‌ها به ویژگی ثابت معماری اسلامی تبدیل شدند. دستاورد دیگری که آن نیز کمایش تاریخچه‌ای شبیه «مقرنس» دارد، نمای سردر (Facade) همراه با دروازه مرکزی مzin و مناره‌های کناری است. دروازه‌های مzin، در معماری قرن نهم مناطق غربی ایران دیده می‌شوند و در دورهٔ فاطمی نیز به عصر اصلی در ترکیب‌بندی نمای مساجد تونسی بدل شدند. اگر قدمت تاریخی نمای سردر مسجد «جورجیر» در اصفهان به درستی تعیین و شناسایی شده باشد، به نظر می‌رسد بناهای دوران آل بویه در ایران نیز همین نوع ترکیب‌بندی را اجرا و اعمال کرده باشند.<sup>۵</sup> دستاورد بعدی یعنی نمای سردر که همراه با مناره یا بدون مناره باشد نیازی به اثبات ندارد. ذکر دو نمونه کمتر شناخته‌شده از اقدامات فاطمیان برداشت‌مان را از عالیق معماری آنها اصلاح می‌کند. اولین مورد به حرم شریف در «اورشلیم» مربوط می‌شود. علی‌رغم حجم زیاد اسناد و مدارک موجود هنوز تاریخچهٔ فرهنگی و معماری این عبادتگاه نوشته نشده است.<sup>۶</sup> با توجه به کتب، متون و گزارش‌های درخشان «ناصر خسرو» از بناهای تاریخی، می‌توان پی برد که فاطمیان

1. O. Grabar, "the architecture of the city", I. M. Lapidus, ed., *Middle Eastern Cities*, Berkeley, 1969.
2. *Khitat*, II, pp. 227 ff.
3. M. Canard, "Le Ceremonial Fatimite et le Ceremonial Byzantin" *Byzantion*, vol. XXI, 1951.
4. Creswell, pp. 251 ff., O. Grabar in R. N. Frye, ed., *the Cambridge history of Iran*, vol. IV, Cambridge, 1975, pp. 343 ff.
5. A. Godard, "the Jurjir Mosque", A. U. Pope and Ph. Ackerman, eds., *A survey of Persian art*, vol. XIV, Oxford, 1967, pp. 3100-3.
6. S.D. Goitein and O. Grabar, *al-kuds*, EL2. Max van Berchem, *Materiaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicorum*, Cairo, 1920-22. Nasir-i-Khusraw, *Sefer-nameh*, ed. And tr. Ch. Schefer, Paris, 1881, repro 1970, pp. 66-99.

## هر فاطمیان، پیشوای در اوج / صفورا فضل الله

در کنار امویان در ساخت و ساز بخش اعظم بنای حرم شریف دست داشته‌اند. البتہ بروز زلزله‌های ویرانگر در اوایل قرن یازدهم و پروژه کوتاه‌سازی دیوارهای شهر در زمان خلافت «الزهیر» ایجاد می‌کرد تا چنین بازسازی‌هایی انجام شود. اما آنچه در خور توجه است کیفیت این آثار است چنانچه شاعر و مسافر ایرانی «ناصر خسرو» نیز در نوشه‌هایش به کیفیت موزاییک‌های زیبای مسجد «الاقصی»<sup>۱</sup> و دروازه غربی اشاره می‌کند. شیوه موزاییک کاری مسجد «الاقصی» و دروازه غربی و درون‌مایه تزیینی مسجد «الاقصی» به دلیل آنکه حال و هوای سنتی و باستانی دارند چشمگیر و جالب است، گرچه لپکی‌های (pendentive) مسجد «الاقصی» از نظر معماری کاملاً بدیع و تازه هستند. متوفانه چیزی از دروازه غربی به جا نمانده است اما از آنجا که این دروازه، ورودی اصلی عبادتگاه بوده واضح است که آرایه‌های این دروازه به گونه‌ای بوده‌اند تا بیانگر عظمت و شکوه فوق العاده قدرت و سلطه فاطمیان باشند. با یادآوری تخریب مرقد مقدس به دست خلیفه «الحکیم» و نوسازی‌هایی که به دنبال تخریب و به کمک اشیاء و سنگ‌های قیمتی انجام شدند که توسط امپراتور بیزانس فرستاده می‌شدند و فهرست آنها در دفترخانه‌های رسمی فاطمیان<sup>۲</sup> ثبت و ضبط شده است می‌توان اینگونه نتیجه گرفت که فاطمیان در «اورشلیم» نقش واسطه را در مواجهه میان امپراتوری بیزانس و اسلام به عهده داشتند: چنان که امویان نیز چنین کردند و فاطمیان نیز همچون اسلام‌فشن این مواجهه را در شکل و الگوی بنای تاریخی به نمایش گذاشتند.

نمونه دوم که کمتر هم ثبت شده است به اقدامات ساختمان‌سازی فاطمیان در مکه و مدینه مربوط می‌شود. بنابر گاهشمارها به علت اقدامات عباسیان که از عراق هدایت می‌شد و آشوب‌های محلی که توسط قرمطیان به پا می‌شد کنترل فاطمیان بر دو شهر مقدس مسلمانان با مشکلاتی مواجهه گشت. از آنجا که زائران اغلب امنیت جانی نداشتند از ادامه سفر صرف نظر می‌کردند. حکم رسمی که نشان دهنده حضور فاطمیان در مکه بود به روی کتبیه بزرگی نوشته شده و به روی کعبه نصب شده بود،<sup>۳</sup> نکته جالب اینجاست که کتبیه «المکتفی» که متعلق به عباسیان بود و در سال ۱۱۵۵هـ/ق ۵۵۰ م.ق جایگزین کتبیه فاطمیان شده بود به نیاکان پاک و اسلاماف خلیفه عباسی<sup>۴</sup> اشاره می‌کرد که اشاره دوری به تشییع بود. همگی نمونه‌ها و مثال‌ها ما را به الگوی ذیل راهنمایی می‌کنند: معماری فاطمیان اساساً محافظه کار و سنتی بود. بخش اعظم معماری فاطمیان شامل عناصر ترکیبی و ساختاری دیرینه و تسبیت شده بود و علاقه فاطمیان به عمران و ساختمان‌سازی در مکه، مدینه و اورشلیم راهی برای بیان مشروعیتشان بود و از آنجا که اورشلیم مرکز اصلی معماری دوره امویان بود و کنترل و دسترسی به آن ساده‌تر از دو شهر مکه و مدینه بود از این‌رو توجه فاطمیان بیشتر متوجه اورشلیم بود.<sup>۵</sup> کشورهای مسلمان از طریق حفاظت و نگهداری و وارسی‌های

1. H. Stern, "Recherches sur la Mosquee al-Aqsa", *Ars orientalis*, vol. V, 1963.

2. Ibn al-Zubayr, pp. 72-8.

3. Nasir-i-Khusraw, pp. 202-3.

4. Ibn Jubayr, *Voyages*, tr. Gaudefroy-Demombynes, Paris, 1949-53, p.109.

5. در گیری‌های مذهبی اورشلیم در دوران زمامداری اخشیدی‌ها که در همان جا مدفون هستند از سر گرفته شد.

گاهوبیگاه اشکال و الگوهای قدیمی و شناخته شده، برخی از عناصر و الگوها را می‌پذیرفتند و آنها را جذب می‌کردند. تغییرات از دو دسته بودند. بخشی از این تغییرات شامل استفاده تشریفاتی خلفاً از مساجد و عبادتگاه‌ها می‌شد<sup>۱</sup>، رسمی که در دوران امویان، عباسیان و طولونی‌ها نیز رواج داشت اما هرگز در دوران فاطمیان شیوه مرسومی نبود. این ابتکار چندان به طول نیانجامید اما در زمان عثمانیان، آخرین حکمران مسلمان حوزه مدیترانه، دوباره حضور تشریفاتی حکمران در مساجد متداول شد. در این ایام تغییرات ظاهری هم پدید آمده بودند: آرامگاه‌ها، مقربن‌ها و سردرهای بنایی مذهبی که همگی جز ابداعات کوچک محسوب می‌شدند و هیچ یک هم در دوران فاطمیان ابداع نشده بودند؛ تقریباً همگی شان به ویژگی‌های کلی معماری اسلامی بدل شدند. اما پرسشی که در اینجا مطرح می‌شود این است که آیا فاطمیان با انتخاب این عناصر، فرهنگ زمانه را مجبور به پذیرش آنها کردند یا نه؟ معماری به دلیل ارتباطات اجتماعی‌ناپذیر انسانی اش نسبت به باقی هنرها برای ارائه فرضیه‌هایی درباره نیات فرهنگی‌تاریخی یک سلسه یا یک دوره مناسب‌تر است. با دانستن این فرضیات آسوده‌تر می‌توانیم به باقی هنرها روی بیاوریم. پس از مقاله دوران ساز اتنیگهاوزن<sup>۲</sup> اکثر نوشه‌های مربوط به نقاشی دوره فاطمیان، بخش زیادی از قطعات و نقاشی‌هایی که به تازگی کشف شده‌اند را درست یا نادرست به دوره فاطمی نسبت می‌دهند.<sup>۳</sup> معنا و مفهوم نقاشی‌ها مشخص نیست و کیفیت چندانی نیز ندارند. جدا کردن طراحی‌ها از نقاشی‌های دوران فاطمی و یا تفکیک طراحی‌های عامیانه از نقاشی‌های درباری و یا حتی تشخیص نقاشی‌های دوران آغازین فاطمی از آثار پایانی این دوران تقریباً کار محالی است. اگر بسیاری از سفال‌های لعابی که طرح‌های متنوعی نیز دارند<sup>۴</sup> یا اشیاء چوبی همانند تخته‌های نقاشی که به نظر می‌رسد متعلق به کاخ‌های فاطمیان<sup>۵</sup> باشند و یا فلزکاری‌ها و مجسمه‌های حیوانات<sup>۶</sup> و انسان‌ها را به نقاشی‌های این دوران اضافه کنیم مسئله پیچیده‌تر می‌شود چرا که سبک هر اثر هنری، تحت تأثیر تکنیک‌ها و کاربرد آن اثر است. علاوه بر آن تقریباً هیچ شیء یا نقاشی از دوران فاطمی باقی نمانده است که تاریخ دقیقی داشته باشد. در واقع تنها نقاشی‌هایی که تاریخ دقیقی دارند نقاشی‌های متعلق به کاپلا پالاتینای پالرمو و سیسیلی هستند که به سال ۵۳۵/۱۱۴۰ م

1. M. van Berchem, "La chaire de la mosquée d'Hebron", *Festschrift E. Sachau*, Berlin, 1915; and G. Wiet, "Notes d'épigraphie syro-musulmane", *Syria*, vol. V, 1924.
2. R. Ettinghausen, "painting in the Fatimid period. A Reconstruction", *Ars Islamica*, vol. IX, 1942.
3. E. J. Grube in B. W. Robinson and others, *Islamic Painting and the arts of the book*, London, 1976.
4. E. J. Grube, *Islamic Pottery...in the keir Collection*, London, 1976, pp. 126 ff.; O. Grabar, *Colloque*. D. Jones, "notes on a tattooed Musician" AARP, vol. VII, 1975
5. E. Pauty, *Les Bois sculptés*, Cairo, 1931; G. Marcais, *Mélanges d'Histoire et d'Archéologie*, Alger, 1957, vol. I.
6. O. Grabar, *Colloque*; E. Kuhnel, *Die Islamischen Elfenbeinskulpturen*, Berlin, 1971.

تعلق دارند یعنی زمانی که دیگر از شکوه فرهنگ و هنر قدیم فاطمیان، شبیه بیش نماند بود.<sup>۱</sup> بدون تردید هنر نقاشی در دوران آغازین فاطمیان رواج داشته است چنان‌که کتب بسیاری نیز به نقاشی‌های دیواری در اواسط قرن یازدهم اشاره می‌کنند که مساجد، کاخ‌ها و خانه‌های شخصی را می‌آراستند؛ همچنین کتابخانه‌های بزرگ خلفای فاطمی مملو از نسخه‌ها و کتب مصوری بوده است که به‌حتم کیفیتشان بیشتر از آثاری بوده که اکنون برای ما باقی مانده است.<sup>۲</sup> البته دقیقاً نمی‌توان نقاشی‌های موجود در کتب این کتابخانه‌ها را به نقاشی‌های مشهور ربط داد. از این‌رو به غیر از نقاشی‌های ناقص پالرمو که در بافت فرهنگی-تاریخی خلقد شده‌اند به حجم انبوی از اسناد و مدارک نیاز داریم تا بتوان، حداقل به صورت فرضی یا نظری، درون‌مایه و نقش‌ونگار اثر را تصور و سرانجام کل نقاشی را تجسم کنیم.

پذیرش اطلاعات ناکافی و بی‌قاعده منجر به ارائه فرمیاتی می‌شود که حول و حوش معماری شکل می‌گیرند. نخست آنکه تعداد شمایلی که به دوران فاطمیان نسبت می‌دهند فوق العاده زیاد است. اوضاع مصر و امنیت نسبی این سرزمین که برای قرن‌ها از شر بورش‌های ویرانگر در امان بود در حفظ و نگهداری آثار هنری این سرزمین تأثیر داشت. با وجود چنین موضوعی، این نتیجه‌گیری منطقی به نظر می‌رسد که فاطمیان به گنجینه‌ای از درون‌مایه‌های متنوعی دسترسی داشتند که متفاوت از باقی درون‌مایه‌های کشورهای مسلمان اواخر قرن دهم و یازدهم بود. هیچ یک از سفال‌های مناطق شرقی ایران و عراق، حتی تکه و پاره‌های نقاشی‌های نیشاپور، لشکری‌بازار و یا گچ‌کاری‌های (stucco) مجله «افراسیاب» و «تیمور» قابل قیاس با موضوعات و تصاویر متنوع فاطمیان نبودند. از آنجا که پدیده هنر مصری نشان می‌دهد که تصاویر و شمایل در تمامی سطوح هنری توزیع و پخش شده‌اند و حتی می‌باشد آثار و شاهانه‌های بیشتری هم از خود باقی می‌گذاشتند در نتیجه استدلال بر پایه شواهد ناکافی، ممکن و عملی نخواهد بود. از سوی دیگر در قرن دوازدهم تمامی مناطق به غیر از مناطق غربی شاهد رواج انواع و اقسام شمایل‌ها در تمامی هنرها بودند.<sup>۳</sup> چندان منطقی نیست که فقط به پشتوانه یکی دو نشانه استدلال کنیم که فاطمیان بر هنرها ایران و آناتولی تأثیر گذاشتند هر چند با شگفتی تمام شاهدیم که هنر فاطمیان تا چندین قرن بعد نیز تازگی و بداعتش را حفظ می‌کند.

دومین ویژگی آثار مصری مربوط به حفاظت و نگهداری این آثار می‌شود که از سر تصادف و بدون نفشه انجام شده است. در واقع به علت چاول‌های فراوان و متعدد دستگاه خلافت و غیاب کاوش‌های یکپارچه<sup>۴</sup> و سازمان‌یافته، تمامی آثار یافت شده فاطمیان نسبت به یافته‌های سامرا در عراق و مدینة الزهراء در اسپانیا کمتر است. متأسفانه علی‌رغم مطالعات پیشگام پروفسور گوتین هنوز به توصیف مناسبی از آن جامعه دست

1. U. Monneret de Villard, *La Pitture Musulmane al soffitto della Cappella Palatina in Palermo*, Rome, 1950.

2. Maqrizi, II, pp. 318,486-7; G. Wiet, "Recherches sur. Les bibliothèques égyptiennes", *Cahiers de Civilisation Médiévale*, vol. VI, 1963.

3. O. Grabar, "Les Arts Mineurs", *Cahiers de civilisation Médiévale*, vol. XI, 1968.

4. G. Scanlon, *Journal of the American Research Centre in Egypt*.

نیافته‌ایم. با این همه می‌توان تصور کرد که جامعهٔ فاطمی، جامعه‌ای هرمی‌شکل بوده و تعداد افراد فقیر و عامی‌اش، بیشتر از افراد توانگر و تحصیل کرده بوده است و دیگر آنکه میان تکنیک و روش به کار رفته در شیء و طبقه و سطح اجتماعی مالک شیء، ارتباطی وجود داشته است. اما این فرض هم چندان قطعی نیست چرا که فقرا نیز حق داشته و دارند که مالک اشیای گران قیمت باشند و نمی‌توان اشیای گران قدر را فقط منسوب به اشراف و توانگران دانست. مسئله این است که بهره‌برداری صحیح از اشیاء فراوانی که در سرزمین‌های تحت تسلط فاطمیان یافت شده نیازمند شناسایی و بررسی دو متغیر هستند: ۱- بها و مخارج سبک اعمال شده ۲- ذائقهٔ خلاق یک گروه اجتماعی.<sup>۱</sup> آنچه که هیچ یک از متغیرها مورد بررسی قرار نگرفته‌اند این فرضیه مطرح می‌شود که بخش‌های بزرگ‌تر جامعه تحت فرمان فاطمیان، چه فقیر چه غنی، قادر به بیان سلاطیق، نیازها و یا شرایط هنری‌شان بودند، اتفاقی که نسبت به دورهٔ قبل از فاطمیان و یا حتی نسبت به دیگر کشورهای مسلمان، اتفاقی بدیع و تازه بود. آنچه باعث تأسف و دریغ پژوهشگران گشته آثار و بناهای تاریخی هستند که نمی‌توان تاریخ دقیق آنها را تعیین کرد. از این‌رو پژوهشگران نمی‌توانند جایگاه اجتماعی اشکال و الگوها را تعیین و ثابت کنند که گسترش اشکال و الگوها، فرایندی آرام یا فرایندی انتخابی و یا همچنان که در مقالهٔ دیگری نوشته‌ام نتیجهٔ کمایش اتفاقی چپاول‌های اواسط قرن یازدهم بوده‌اند یا خیر.<sup>۲</sup>

در مورد سومین ویژگی اشکال و تمثال‌های دورهٔ فاطمی، یعنی سبک فاطمیان، اغلب گفتگو شده است. سبک دورهٔ فاطمی از دو جنبهٔ مورد توجه است. یک جنبه، منشاء سبک دورهٔ فاطمی است. فراوان بیان شده است که ردپای عناصر سبک عباسی- عراقی، شیوه‌های بومی- محلی هنر مصر، یاد و خاطرهٔ یونان و مصر باستان و ترفندهای مهم هنری دورهٔ بیزانس در سبک فاطمیان دیده می‌شوند. توضیح این اتفاق ساده است چرا که عراق در قرن دهم، کانون دنیای اسلام بود و یک قرن پیش از ظهور فاطمیان، این سبک به مصر نفوذ کرده بود. قدرت فاطمیان نیز با خودآگاهی به ترویج عناصر بومی پرداخت. رشد و گسترش مصر نیز منجر به کشف تصادفی یا عمدانه بناهای باستانی شد، علاوه بر اینها بیزانس مقدونیه قدرتمندترین حریف و همچنین الگو و شریک تجاری خلقالی قاهره بود. عدم نفوذ عناصری از کشورهای مسلمان نشین غربی و یا کشورهای غربی حوزهٔ مدیترانه در هنرهای تصویری و معماری دوران فاطمیان شگفت‌آور است. البته چنین فقدانی بیشتر فقدان ظاهری است تا واقعی، و مانع ارتباط میان فاطمیان و کشورهای مسلمان نشین غربی نشده است. مثلاً در مورد عاج‌های کنده‌کاری، لوح‌های فاطمی که نمونه‌ای از آنها در موزهٔ برلین هم وجود دارد ابعاد و حجم‌شان تقليدی از اشکال سه‌بعدی و بسیار حجمی عاج‌های کنده‌کاری کوردووا (Cordova) در قرن دهم گرفته‌اند<sup>۳</sup> و یا مثلاً فلز‌کاری‌ها که تقریباً تشخیص آثار فاطمی از آثار کشورهای مسلمان نشین

۱. صنعتگر برای اجرای تکنیک به عواملی همچون پایگاه اجتماعی، زمان، فروش مجلد و عواملی نظری آن توجه می‌کرد.

2. Grabar, *Colloque*.

3. Kuhnel, pl. XCVII.

غبی محال است.<sup>۱</sup> آنچه هنوز مسئله لایحلی باقی مانده است این نکته است که آیا برای برطرف کردن این مشکل باید اشکال مشترک میان کشورهای حوزه مدیترانه را برشمود و یا تأثیرات یکی را بر دیگری ذکر کرد؟ ت نوع منابع، مسئله‌ای است که در مورد منابع هنر تصویری فاطمیان مطرح می‌شود.

این مسئله، شکل‌گیری مراکز خریدی را نشان می‌دهد که طراحان و صنعتگران به چشمداشت کار یا موقیت و یا به تنها‌یی به این مراکز می‌رفند و یا به آنها دعوت می‌شوند. از سوی دیگر نشان‌دهنده این نکته است که فرهنگ و هنر فاطمیان هرگز سبک برجسته‌ای که به تمامی از آن خودش باشد را ایجاد نکرده اما با بی‌اعتنایی و از سر اتفاق و یا عادمنه و آگاهانه سنت‌هایی را منعکس کرد که در مناطق دیگری ایجاد و خلق شده بودند. همین مشکل در مورد وجه دیگری از سبک فاطمی یعنی ویژگی اشکال و الگوها مطرح می‌شود. گفته می‌شود در سبک فاطمی دو نوع تصویرگری، همزمان با یکدیگر وجود داشته است. یک نوع آن تزیینی و دو بعدی بوده و بر استفاده از نقش‌ونگارها و الگوها تأکید می‌کرده و برگرفته از الگوهای طبیعی بوده است. نوع دوم یگانه‌تر بوده است. در این شیوه از تکنیک‌ها و ترفندهای بازنمایی و عمدتاً کلاسیک استفاده می‌شده که به دنبال نشان دادن حجم و فضا بوده‌اند.<sup>۲</sup> اگر شیوه دوم را چندین نسخه بازمانده انطباق بدھیم که به توصیف طبیعت‌گرایی در آثاری می‌پردازند که توسط نقاشان دوره فاطمی حک شده‌اند به نتیجه جالبی خواهیم رسید. خواه این متون، واقعیت حقیقی کلیشه‌های ادبی را بازتاب بدھند خواه نه، چنین فرضی درست و معقول است که پیذیریم وهم‌گرایی (illusionism) بعضی از نقاشی‌ها انطباق بیشتری با اشکال طبیعی‌تر دارد تا با فرم‌های پیشین.

تعیین اهمیت تاریخی ویژگی‌های سبکی به مراتب دشوارتر از شناسایی و یا توصیف آنها است. اگر این ویژگی‌ها را به جای قرن اول متعلق به قرن دوم دوران زمامداری فاطمیان بدانیم پس معقول خواهد بود اگر آنها را پیش‌آهنگان واقع‌گرایی تصور کنیم که در قرون دوازدهم و سیزدهم مخصوصاً در هنر عربی ظاهر گشته‌ند.<sup>۳</sup> اما اگر آنها به راستی پیش‌آهنگ باشند همانند ویژگی‌های ساختاری دارای ویژگی‌های صوری و ظاهری نخواهند بود. آنها به جای نگرشی که همانند بازنمایی باشد با تگرشی احساس نزدیکی می‌کنند که مربوط به بازنمایی باشد. برای نخستین بار در جهان اسلام این فاطمیان بودند که نسبت به واقعیت فیزیکی جهان اطرافشان علاقمند شدند. ممکن است چیزی که امروز به عنوان نوعی واقع‌گرایی نامیده می‌شود چیزی جز تأثیر واقع‌گرایی فاطمیان از اشکال و الگوهای یونان باستان به همراه ویژگی‌های چشم‌فریب (Illusionist Characterstics) نباشد. با این همه تصور می‌شود که می‌توان سبک فاطمیان را سبک پیش‌آهنگی تلقی کرد. همچون تغییراتی که در قرن دوازدهم در هنر ایران رخ

1. *Exhibition, Islamic Art*, Cairo, 1969; E. Dodd, "on the origins of medieval Dinanderie", *the art bulletin*, vol. LI, 1969.

2. R. Ettinghausen, "early realism in Islamic Art", *Studi Orientalistici in onore di Giogio Levi Vida*, I, Rome, 1956; Grabar, *Colloque*, p. 181.

3. R. Ettinghausen, *Arab Painting*, Geneva, 1962.

داد در شمایل فاطمی قرن یازدهم تلفیقی از کیفیت به همراه کارایی و تنوع استثنایی دیده می‌شود. اگرچه گفته می‌شود که هنرمندان و صنعتگران فاطمی پس از سقوط حکومت فاطمیان به ایران نقل مکان کردند<sup>۱</sup> احتمالاً تأثیر آنها بر هنر ایران محدود به تکنیک‌ها و ترفندهایی همانند لعاب کاری بود و دشوار است تا درباره تأثیرشان بر اشکال و الگوهای هنر ایران سخنی برانیم. بدین گونه دوباره دیده می‌شود که پدیده هنر فاطمیان نه از نظر صوری و ظاهری بلکه از وجه ساختاری شbahات‌هایی با هنر ایرانیان دارد.

اگر به موضوع اصلی هنر فاطمیان توجه کنیم نتایج مشابهی به دست می‌آید. سطح کاملاً شاهانه هنر فاطمیان به سختی تشخیص داده می‌شود و فقط از طریق متون می‌توان آن را تشخیص داد. با توجه به توصیف «ناصر خسرو» از نقاشی‌های اتفاق اصلی کاخ و سیاهه مطول اشیایی که در گنجینه فاطمیان یافت شده است<sup>۲</sup>، می‌توان به تصویری از اشیای گرانقدر و تُحف و غرایی نظیر باغ‌های طلا و نقره دست یافته که البته جزء نوادری‌های فوق العاده محسوب نمی‌شوند. هنر شاهزادگان مسلمان نیز به روی همین موضوعات تأکید می‌کند و بنا بر اطلاعات من هیچ مدرکی وجود ندارد که نشان بدهد فاطمیان کوشیدند نمادهای شخصی، مذهبی و پادشاهی را وارد هنرشنان کنند.<sup>۳</sup> البته شاهزادگان مسلمان بسیار اندکی چنین می‌کردند. وقتی به سطوح اجتماعی هنر فاطمیان دقت می‌کنیم، متوجه می‌شویم دارای موضوعاتی کاملاً متفاوت هستند. از آنجا که هنوز محققان و پژوهشگران درون‌ماهیه‌های نقاشی دوره فاطمیان، کنده‌کاری و کاشی‌های این دوره را بررسی می‌کنند فقط می‌توانیم خود را به اظهار نظرهای معتبر محدود کنیم. نمونه‌هایی از تصاویر داستان‌های ادبی، وقایع مرسوم، موضوعات شهوانی، علائم طالع‌بینی، سرگرمی‌های مجلل، حیوانات و حتی نمادهای مذهبی مسیحیت در میان درون‌ماهیه‌ها یافت شده است. دامنه تصاویر، قابل قیاس با پدیده ایرانی است که یک قرن بعد از فاطمیان روی می‌دهد اما با توجه به سبک‌های متفاوت نمی‌توان با قطعیت اعلام کرد که هنر ایران تحت تأثیر مستقیم هنر مصر بوده است. یکی از دلایل موجه که می‌توان درباره حجم گستره این تصاویر ذکر کرد شرایط اجتماعی دو کشور مصر و ایران است. رشد شدید بورژوازی باعث ایجاد حامیان متفاوت‌تری نسبت به قبل شد، حامیان جدید به جای حمایت همیشگی از شاهزادگان به دنبال بیان نیازهای اجتماعی، شخصی، قومی، ادبی و فرقه‌ای بودند. به غیر از آن مصر و بعدها ایران نیز به چهارراه ارتباطات بین‌المللی بدل شدند و ارتباط با فرهنگ‌هایی همچون هند و یا چهان مسیحیت که سنت تصویری غنی داشتند باعث پیشرفت تمثال‌های اسلامی گشت.

قبل از نتیجه‌گیری درباره هنر فاطمیان باید به ذکر دو نکته دیگر پرداخت. یکی از این نکات، تکنیک‌های هنری-فنی این دوران است. بدون آنکه رشد سفالینه‌های زرین فام (luster painting ceramics) را به مصر یا عراق منسوب کنیم باید بپذیریم که این فاطمیان بودند که برای نخستین بار تکنیک یگانه و مجلل

1. Grube, *Pottery*, p. 210.

2 . Nasir-i-Khusraw, p. 158; Maqrizi, I, pp. 408-25; p. Kahle, "Die Schatze der Fatimiden", ZDMG, vol. LXXXIX, 1935.

3. Creswell, p. 104.

اسلامی را به ابزاری تغییر دادند که موجب ایجاد تنوع در سبک و موضوع گشت. اما مسئلهٔ پیچیده‌تر به وسیلهٔ بلورجات (rock crystal) ایجاد گشت.<sup>1</sup> محققان به دلیل آنکه گروه کوچکی از اشیاء شیشه‌ای و بلوری متعلق به دوران آغازین حکومت فاطمیان هستند؛ اکثر نمونه‌های بازمانده را به دربار فاطمیان نسبت می‌دهند که از این صنعت حمایت می‌کردند و یا آنها را نقلیهٔ مستقیم از سبک فاطمیان می‌دانند. چنین برداشتی می‌تواند صحت داشته باشد اما منابع ادبی آشکارا خاطر نشان می‌کنند که اشیای بلوری اشیایی بودند که بیشتر برای دربار تولید می‌شدند. از این رو بهتر است که این تکنیک را تکنیکی درباری تلقی کنیم که تصادفاً دارای روش‌های مصری بوده است. به هنگام تشخیص و بازشناسایی نوآوری‌های تکنیکی در بافت‌های نیز نظیر همین مشکل دیده می‌شود. خوشبختانه اطلاعات فراوانی دربارهٔ بافت‌های در دسترس است و در سیاهه‌های مطولی که باقی مانده است جزئیات پارچه‌های ابریشمی که ماهرانه آراسته و تزیین شده‌اند و در دربار فاطمیان به کار می‌رفته و در خزاین و گنجینه‌ها نگهداری می‌شده‌اند، تشریح شده است.<sup>2</sup> اما در این مرحله از تحقیق تقریباً غیرممکن است که از میان صدها نمونه باقی مانده به بازشناسایی این بافت‌ها پیراذیم. آنچه مهم‌تر است این پرسش است که آیا تکنیک‌های اصلی محدود به کارگاه‌ها و مراکز خاصی بودند و یا در هر درباری یافت می‌شدند؟

چنین مشاهدات و نظراتی دربارهٔ تکنیک‌های هنر فاطمی پیامد مهمی به ارمغان دارد: تعیین خلاقیت تکنیکی فاطمیان تقریباً غیرممکن است. از آنجا که جهان مسلمانان پیش از قرن یازده شهرها و کشورهای بسیاری را فتح کرده بود و ابزارهای اصلی برای بیان هنری اش نیز دستخوش تغییراتی گشته بود، تعیین قطعی خلاقیت‌های تکنیکی ناممکن است. با این اوصاف هنر فاطمیان در انتهای دوره‌ای قرار گرفته که شاهد رشد هنری بود. قرن دوازده با مراکز جدید هنری نظیر ایران، عراق و آناتولی کاملاً متفاوت از قرن یازده است.

آخرین نکته در مورد هنر فاطمیان به آرایه‌ها و زینت‌های آن دوران مربوط می‌شود. از آنجا که این موضوع کمتر مورد مطالعه و بررسی قرار گرفته است، نتیجه‌گیری کلی درباره آن تقریباً ناممکن است. به نظر می‌رسد جنبهٔ نامتعارف و غریب آرایه‌ها از هنر کاملاً انتزاعی عراق گرفته شده باشد که تحت تأثیر طراحی‌های طولونی بود و بیشتر از الگوهای گیاهی یا طبیعی همانند حیوانات پیروی می‌کرد و تا قبل از قرن دوازده، همچون دیگر کشورهای اسلامی به اشکال هندسی پیچیده مایل و علاقمند بود.<sup>3</sup> تحرک و پویایی از ویژگی‌های آرایه‌های دوران میانی فاطمیان بود.

اظهارنظرهای قبلی منجر به سه نتیجه‌گیری متفاوت دربارهٔ هنر فاطمیان می‌شود که البته نتایجی ناکامل و ناقص هستند. نتیجه‌گیری نخست بر پایهٔ شرایط بومی است. با توجه به حفاری‌های جدید در

1. D. S. Rice, "A datable Islamic Rock Crystal", *Oriental Art*, vol. II, 1956; B. Gray, "Thoughts on...Hedwig Glass", *Colloque*.

2. R. B. Serjeant, "Materials for a history of Islamic textiles", *Ars Islamica* vols. IX ff.;  
3. See Pauty, *Ope cit*, or Creswell.

تونس و بررسی تکنیک مغربی<sup>۱</sup> مشخص شده که ارتباطات آفریقای شمالی و سرزمین‌های غربی جهان اسلام با هنر فاطمیان قوی‌تر و پررنگ‌تر شده بود اما طولانی‌ترین تأثیر فاطمیان به روی هنر و فرهنگ مصر بوده است که ویژگی‌های اجتماعی، اقتصادی و بومی مصر را برای همیشه تغییر داد. لازم به بیان این نکته نیست که همزیستی آشکار گروه‌های مختلف مذهبی و قومی که در بخش عمده‌ای از دوران فاطمیان رواج داشت در طول قرن‌های بعدی نیز ادامه یافت. نظام تجاری نسبتاً آزاد فاطمیان که قرن‌ها تحت تسلط حکومتی مذهبی بود موفقیت سبک اسلامی را در مصر تضمین کرد. به نظر نمی‌رسد اشیایی که در دوران فاطمیان تحت مالکیت یهودیان بوده‌اند هیچ یک دارای ویژگی آثار یهودی باشند، ظاهراً هنر مسیحی مصر، که به غلط آن را قبطی (Coptic art) می‌نامند، در دوران فاطمیان به هنر بومی این سرزمین بدل گشت که البته تردیدهایی در این باره وجود دارد. از این منظر می‌توان فاطمیان را نقطه اوج فرایندی طولانی برشمود که طولونی‌ها به مدت نیم قرن طالب‌دار اصلی این فرایند بودند. اما هنر طولونی متکی به الگوهای طرح‌های عراقی بود. فاطمیان بسیاری از نقش‌مایه‌ها و طرح‌ها را از کشورهای دیگر اقتباس می‌کردند، آنها همچنین منابع محلی همانند نقش‌مایه‌های مصر و یونان را دوباره کشف کردند و به کار گرفتند.<sup>۲</sup> با این همه نمی‌توان دوران فاطمیان را نقطه پایانی سنت اعلام کرد، فاطمیان با احداث شهر قاهره و پیشرفت‌های اقتصادی و هنری که سراسر مصر را در بر گرفت پایه‌های عینی تاریخ مصر را بنا کردند. چنین امری با اقدامات اسلامی و سلطنتی فاطمیان میسر شد. عباسیان و طولونی‌ها در بخش‌های مناسب و خوش آب و هوای دره نیل دست به ساخت تشكیلات شهری زند حال آنکه بلندپروازی دستگاه خلافت فاطمیان باعث شد تا احداث قاهره امروزی ممکن شود.

در دو میان سطح هنر فاطمیان مشاهده می‌شود که این هنر برای زمان خودش مهم و جالب بود هر چند شاید نسبت به دستاوردهای بعدی چندان چشمگیر نبود. این سطح، سطح مدیترانه‌ای نامیده می‌شود. از نقش و نگارهای بیزانسی که در الگوها و مراسم به کار می‌رفت تا نقاشی‌هایی که نورمانی‌های سیسیلی از فاطمیان الهام گرفتند یا نقاشی‌های اشیای رومانسکی، دیده می‌شود که ارتباط مدیترانه‌ای جنبه ثابت هنر فاطمی بود که همانند محل وقوع سطح مدیترانه‌ای نامیده می‌شود. این ارتباط نتیجه عملی تجارت مصری و آزاداندیشی فرقه‌ای دوران فاطمیان بود. آنچه جالب است میزان اشیاء مدیترانه‌ای است که متوسط مانند کتاب *الذخایر* به آن اشاره کرده‌اند؛ «مقریزی» نیز به هنگام توصیف گنجینه سلطنتی اشاره‌ای به آنها می‌کند. به نظر سفرای امپراتوری بیزانس ضروری بود که تحف زیبایی به دربار قاهره اهدا شود، برخی از زیباترین شاهکارهای هنر فاطمی نیز اشیاء و تحفی هستند که سفرای بیزانسی با خود آورده‌اند و اکنون

1. S. M. Zbiss, "Mahdia et Sabra-Mansaouriga", *Journal Asiatique*, vol. CLXLIV, 1956; Lezine, *Mahdiya*. M. Jenkins, "Western Islamic influences on Fatimid Egyptian iconography", *Kunst des Orients*, vol. X, 1975.

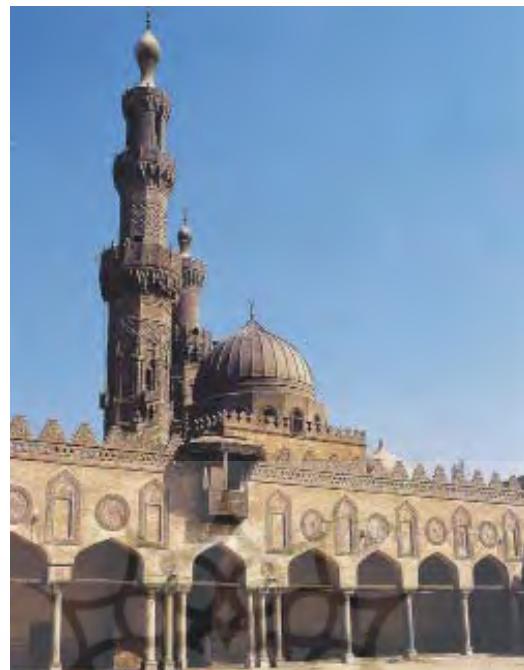
2. Jones, *AARP*, vol. VII; E. J. Grube, "studies in the survival and continuity of pre-Muslim traditions", *journal of the American research Centre in Egypt*, vol. I, 1962.

نیز در ونیز از آنها نگهداری می‌شود.<sup>۱</sup> تفاوت و تضادی که میان اشیای متعلق به کشورهای مسلمان نشین حوزهٔ شرق وجود دارد، چشمگیر است. محققان به یقین نمی‌دانند که آیا سلیقه و سبک مدیترانه‌ای که در هنر فاطمیان دیده می‌شود انتخابی آگاهانه بوده و یا نتیجهٔ ناکامی سیاسی در شرق بوده است. جنگ‌های صلیبی و متعاقباً پیروزی لشکر اسلام سبک و ذاتهٔ مصری را اصلاح کرد گرچه ردپای تمایلات گذشته مصر در سرتاسر معماری دورهٔ مملوکیان هویدا است.

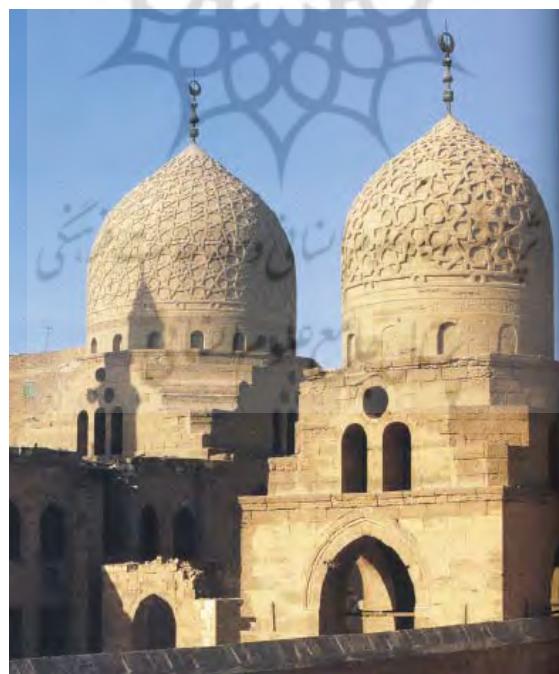
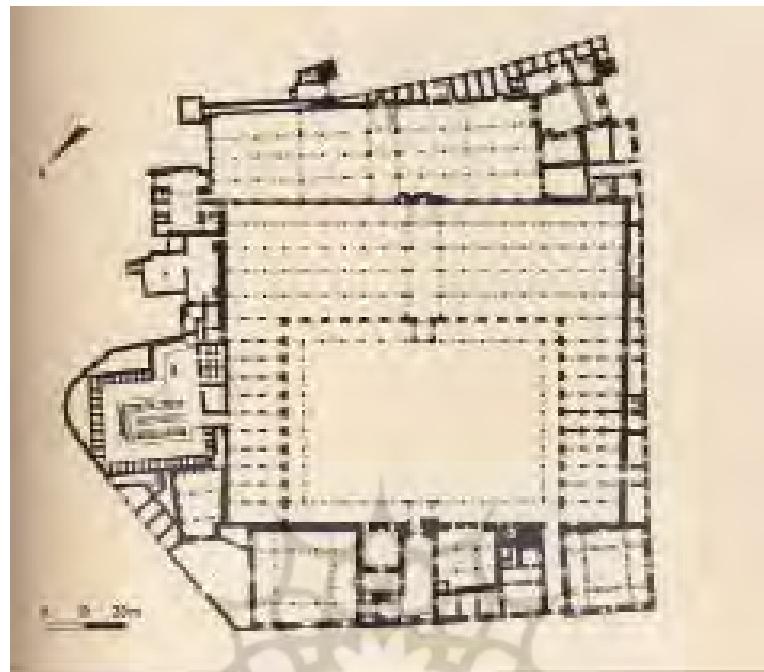
و بالاخره می‌رسیم به جنبهٔ اسلامی هنر فاطمیان، این بخش مسحور‌کننده‌ترین و شگفتانگیزترین بخش هنر فاطمیان محسوب می‌شود. چنانچه پیش‌تر نیز اشاره کردم هنر فاطمیان هنری سنتی بود و چندان در زمینهٔ تکنیک، الگوی اشیاء و کارکردهای معماری مبتکرانه عمل نکرد. ابتکارات فاطمیان همچون مقرنس، مقابر و هنر تصویری پیش‌درآمد تغییرات شگرفی محسوب می‌شوند که تمامی جهان اسلام را در قرن دوازده در بر گرفت. می‌توان این گونه استدلال کرد، چنانچه پیش‌تر نیز در مورد مقابر اشاره کردیم،<sup>۲</sup> که تازگی و بداعت فاطمیان به وسیلهٔ حضور مقتدرانهٔ جهان سنتی‌ها بهبود و رونق یافت و به ابزاری بدل شد که در خدمت نظرات و افکارشان بود. خلاصت و نوآوری درون‌مایه‌های هنر آغازین فاطمیان در قرن دهم به مراتب بیشتر از ابتکاراتی بود که به برخی از آنها اشاره کردیم. احتمالاً این درون‌مایه‌ها از اشکال اولیهٔ تشیع ناشی می‌شوند، مسئله‌ای که می‌تواند منجر به یافتن مدارک و اسنادی دربارهٔ تشابهات میان فاطمیان و آل بویه شود. با این همه با توجه به نوافع و موقفيت‌های هنر فاطمیان معتقدیم که بایست آن را بر اساس مسائل فرقه‌ای تفسیر و معنی کرد. توضیح موجه‌تر دربارهٔ نوآوری‌های فاطمیان در انطباق میان اهداف سلطنتی و خواسته‌های جامعهٔ تجاري و اعتماد به نفس فرهنگی نهفته است. الگوها و تکنیک‌هایی که در قرون گذشته خلق شده بودند برای مقاصد فاطمیان کافی بودند و دیگر نیازی به کنترل و محدود کردن گسترهٔ بی‌پایان سبک شخصی نبود. هنر فاطمیان از سویی نقطهٔ اوج قرون گذشته و از سوی دیگر پیش‌درآمدی بر تحولات و دستاوردهای قرون آلتی جهان اسلام محسوب می‌شد، چرا که فرهنگ فاطمیان پدیدهٔ نوظهور و بدیعی در سرزمین‌های تازه مترقبی اسلامی بود، فرهنگی که پیشینهٔ مشروعیتش به گذشته باز می‌گشت.

1. K. Erdmann, A. Grabar, and others, *Il Tesoro di San Marco*, Venice, 1971.  
2. O. Grabar, *Ars Orientalis* VI, p. 39; J. Sourdel-Thomine, "Les anciens lieux de peleerinage", *Bulletin d'Etudes orientales*, vol. XIV, 1951-4.

هئر فاطمیان، پیشرو یا در اوج / صفرا فضل الله

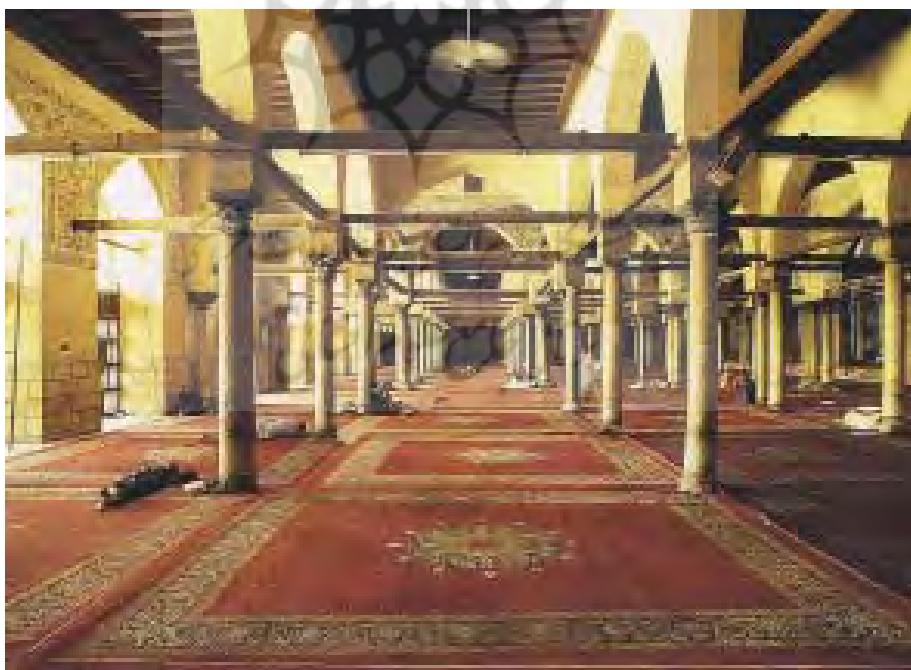


هر فاطمیان، پیشوای در اوج / صفورا فضل الله



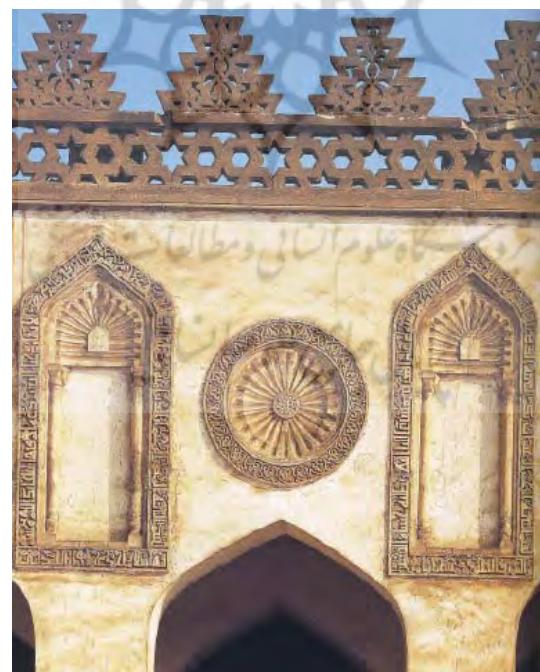
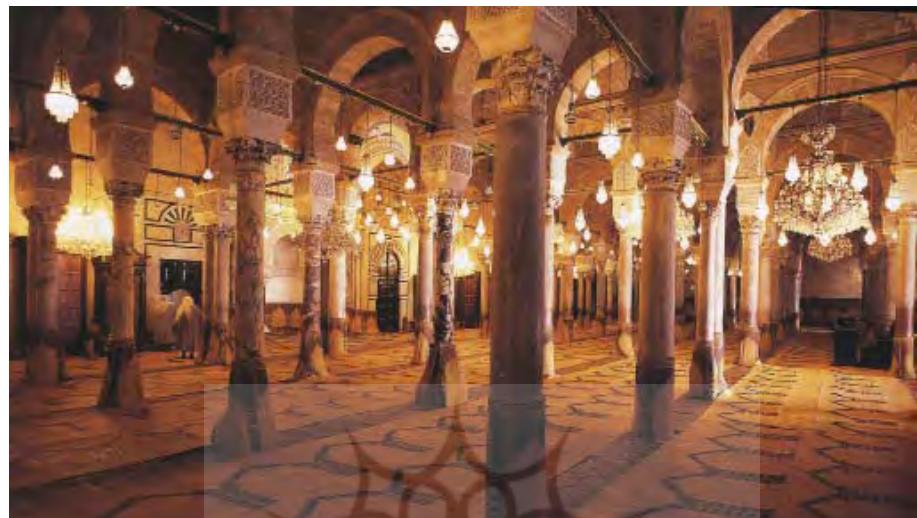
بیام چهارستان / د ۳، س ۴، ش ۱۴ / زمستان ۹۳

هئر فاطمیان، پیشرو یا در اوچ / صفرا فضل الله



بیام بهارستان / د، س، ۴، ش ۱۴ / زمستان ۹۰

هر فاطمیان، پیشوای در اوج / صفورا فضل الله



بیام هارستان / د ۳، س ۴، ش ۱۴ / زمستان ۱۳۹۰

هئر فاطمیان، پیشرو یا در اوج / صفورا فضلاللهی

